

راپورت‌کەن ئەو دوايىھى پنتاگۇن و چەند سەرنجىك

شەفيقى حاجى خدر

Shafiq68@gmail.com

دواى ئەوهى جورج بوشى سەرۆكى ئامريكا دەربارەرى راپورتى بىكەر- ھاملتن گوتى راپورتىكى "قورسە، بەلام بەجدى وەرى دەگرم" باسى لەوە كرد كە چەند راسپاردەو رىنمايى دىكە ماون، لەوانەش راپورتى وەزارەتى بەركى و راپورتى ئەنجومەنى ئاسايىشى نەتەوهەيى.

ھەفتەيەك دەبى راپورتى وەزرى پنتاگۇن دەرچوو، كە 50 لەپەرىدە.

ھەول دەدمە لەو نوسينەمدا تىشك بخەمە سەر "گرنگترىن" ئەو خالانە بخەمە روو كە لەدوتۈيانە وە دەكىرى پىكەرى كورد لە چوراچىوەدى دەولەتى عىراق و سىاسەتى ئىستىاتى ولاتە يەڭىتۈكى ئامريكا يانلىيەوە ھەلبىسەنگىندرى. ھەروەها ھەول دەدمە بەپىي توانا پەيوەستىكە لەنيوان ئەو راپورتەو راسپاردەكەنى لىئىنەتى بىكەر- ھاملتن بۇزىمەوە.

ئەو راپورتە ھەرچەندە بايەخى تەواوى خۆى ھەيە بەلام، تائىستا نەبۇتە بابهەتىكى لىدىوان لە سەر رۇزنامەكانى كوردىستان. ئەو راپورتە دەھىنلىكى بىرگەكانى بەوردى شىبىكىرىتىمۇ. ئەو چەند دېپانەيى من ھەولىكە بۇ وروۋاندىن. ھەقبوايە لىئىنەيەكى لىكۆللىنەوە بۇ سەرجەم راپورتەكانى پىش ئەوشۇ ئەوانەي دواى ئەوهەش دىين، تاكو بەرۇنى پىكەرى خۆمان لەنیوانىياندا بەدەر بىكەوبىي و لەدوتۈي زانىارى و شىتەلكارىيەكان سىسياسەتبەدەستانى كورد ھەنگاوى ئايىندىيان بە ئامادەكارىيەوە ھەللىن.

• راپورتى پنتاگۇن دەربارەى عىراق وەك لە كورتە پىشەكىيە كەيدا ھاتوھ وەرزىيەو ئەمەيان شەشەمین راپورتەرۇ دوا راپورتىش لە ئابى ئەمسالدا بىلە كەيدا ھاتوھ وەرزىيەو. ئەم راپورتە زانىارى و پىوەرە بەرەپىشىرىۋەشەكانى سىاسى، ئابورى، ئاسايىش و سەقامگىرى عىراقىيان لەخۆگرتە، بۇيە ناونىشىنانى 'پىودانگى سەقامگىرى و ئاسايىش لەعىراقدا': يان بۇ داناوە. ئەو راپورتە پىشەكەش كۆنگرىپىس كراوهە سەرچاوهە زانىارىيەكانى هي ھىزىھەكانى ھاپىيەيمانانە نەوهەك بەتەنها هي ھىزىھەكانى ولاتە يەڭىتۈكى ئامريكا.

• شىوازى خىتنەرۇي راستىيەكان و شىكىرنەوە تىبىنلىكىيە كەيدا ھاتوھ وەرزىيەو ئەمەيان بەرەپىشىرىۋەشەكانى سەرقەمىزلىكىيە كەيدا ھاتوھ وەرزىيەو بىكەر كەيدا ھاتوھ وەرزىيەو تەۋاوا لە راپورتەكەنى بىكەر- ھاملتن جودايدە. ئەو راپورتە نەھاتوھ وەك ئەوهە بىكەر كەيدا ھاتوھ كۆمەلىنى راسپاردە بەدواى يەكىدىدا رىز بىكتو ئەرگومەنتىيان بۇ بىننەتەوە، بەلكو ھاتوھ پىشەتەكەكانى وەك خۆى و بەگوېرە لىكىدانەوەكانى خۆى باسکردوھ. كەموايە راستەخۇ راسپاردەتىدا بى، بەلكو خويىنەر پىويسىتى بەخويىندەوە ئىيوان دېرەكان و لىتىكەيشتىيان تاكو لە راسپاردەورىنمايىەكان بىغا. باشتە وايە دەرنىجامەكان بەرەنمايى لەقەلەم بىدىن نەوهەك راسپاردە ، چونكە سىفەتە قانۇنیيەكەنى ئەم راپورتە لەدەزگايدە كى جىبەجىكار نەوهەك راۋىزىكار ھاتوھ. بەمەش جىاوازى زۇرى لەگەل هي راپورتەكەن بىكەر- ھاملتندا ھەيە.

• يەكەمین تىبىنلىكىيە لە بىرگەي يەكەمىي پىشەكىيە پۇختەكەوە دەست پىدەكە، كە ئامانجي ئامريكا لە عىراق بە دەقاودەقى لەو دېرەدا كۆكىردىتەوە" ئامانجي فەرمانبەردارىيەتى ولاتە يەڭىتۈكى ئامريكا لە عىراق يەكتىنى، سەقامگىرى، دېمۆكراسى نەتەوە/ دەولەت تىكە، كە عىراقىيەكان دامودەزگاوا سەرچاوهە پىويسىتىيان بۇ حوكىمانى خۆيان هەبى، تاكو ئاسايىشى ولاتەكەيان بېپارىزىن" ل1

له به راییه و راپورته که لایه ن و مزاره تیکی هرگز نگی ئامريكا دهرچوه؛ عیراق و هک دوله تیکی ناوهند و تاک دوله تی ته ماشا دهکا، بن ئوهی له پیناسه کهی خویدا جیگه فیدراليزمی تیدا بیتیه و. په یقی یه کگرتوو یان یه کیتی پیش هه مو ئاوه لناوه کانی عیراق که تووه. هر ئه و شهیه United روى دهسته واژه بیوه به په نابردن بو قانونی دهستوری، لیکدانه وی سه رنجدار هه لدگری. کاتی که باس له دوله تی فیدرالى دهکری ئهوا و شهی فیدرالى دهسته پاشناوه دهله ته که، به لام ههندی دوله ههند و هک خودی ئامريكا به هه مان ئاقاری ناوه تیانه که دا نه رویشتون، به لکو له جیاتی و شهی فیدرالی یه کیتی ههیه. به لام ئه و هی سه رنجرا کیشنه ئه و واژه یه کیتیه هر به ته نهانه ههاتوه، به لکو له گلیدا ولايه ته کان هاتون، یان یه کیتی شانشینی به ریتانيا، یان یه کیتی میرنشینه کانی عره بی. لیزه دا به حکمی ولايه ته کان و میرنشینه کان، راسته و خو بیشناوه یه کیتی جی و شهی فیدرالكیزم ده گریتیه و، که چی ئهوانه و لاتو میرنشینیان له نیواندا نه بی و یه کیان نه گرتبی، ئهوا فیدرالكیزم جی ده گریتیه و. کاتی که ده گوتري عیراقی یه کگرتوو ئهوا هیچ ئاماژه یه که به یه کیتی پیگه سه ره کیه پیکه هینه ره کانی عیراق نادا، خو گهر هاتباو گوترا با یه کیتی هریمه کانی عیراق یان یه کیتی گه لانی عیراق، ره نگبا بنه مای ره خنه که نه مابایه.

خالیکی دیکه تی بینیدار ئه و هی؛ ئامريكا ته ماشای عیراق و هک پیناسه رو ژئاواییه که بو دوله دهکا، ئه ویش به له یه کگریدانی دوله ته / نه ته و. به ریز د. بورهان یاسین له نوسینه کانیادا ئاماژه دی بو ئه و پرسه گرنگه داوه. خوینده وی عیراق به هه مان پیو دانگ سه قه ته و ده رنجامي قانونی و سیاسیانه ای ناشیاوه لیده بیتیه و. ئه وه بو ئه وه مان دهبا که جاريکی دیکه ههندی له رو شنبیرانی عره ب ئه و چه مکه په نجاكان بو "امة العراق" بیتینه ووه، که دیاره له گهل واقعیدا ناگونجی و کوردیش تیايدا زهره مهند ده بی. عیراقیکی دیموکراتی سه قامگیر پیناسه یه کی به ردهستی سیاسه تمه دارانی ئامريكاو خورئاوه. له ژیر ئه و پیناسه دا هه لاه و تاوانکاریه کانی 83 سالی را بردوو زیندوو ده بنه وه. ئه و ره چه ته یه چهند و هک خوی بمیتني ئه وهنده ریگه چاره سه ره کان به گویره خواستی پیکه هینه ره سه ره کیه کانی نابی. تاچه ند پیویسته پی لاه سه ر پیناسه یه کی نوی بو عیراق دا بگیری، ئه وهنده ناوه چه که به ره و سه قامگیری هه نگاوه هه لدنه نی.

ئه و هی سه رو ئامانجی پن تاکونه له عیراق، چونکه به گویره هی راپورته که یان ئامانجه که به رده و امه و نه گوره به لام شیوازه کان و که رهسته کانی گه شتن به و ئامانجه ده گوردرین، بو یه ئه وان ته نهانه پیوازه کانیان ده گورن. هرچی ئامانجی راپورته که بیکه هاملتنيشه گیرانه ویه ئي عباره بو هه مان شت، چونکه به گویره هی ئه وان ئي عیراق هه نگاو بو عیراقیکی دیکه هه لدنه نی، واتا پیناسه یه کی دیکه بو نوژه نکردن ویه دهله تی عیراق، که ئه مه یان به گویره راپورته که گه فه به سه ره به ره ژه وهندیه کانی ئامريكاو دراویتی دوسته کانی ئامريكا، بو یه ده بی هه مو هه ولیک بدری تا عیراق والیکریتیه و، که پیناسه ی سه رو ویته بیو کیشاوه. هر له برو ئه ووش 79 راسپارده کانیان بو دان اووه.

• ئه و راپورته هی و مزاره تی به رگریش پانتایه کی به رچاوی داوه ته لایه نی نیو دهله تی بو چاره سه رکردنی کیشنه کانی نیو عیراق. چونکه هر لاه سه ره تای راپورته که داوای کردوه که کومه لگای نیو دهله تیش به ریسیاره له کار دانه و هو گیرانی رو لی کاراتر بو به ره پیشبردنی ئاسایش له عیراق ئه ش و هک راپورته که ئاماژه دی بو ده کا فه رمانبه داریه که له بیاره کانی ئه نجومه نی ئاسایش و دهستپیسخه ریه کانی خودی و لاته کان سه رچاوی و درگرتوه. راپورته که له لایه 6 يدا سه قامگیری و ئاسایشی عیراق به کیشنه یه کی هریمی داده نی، بو یه رو لی و لاته کانی دهورو به ره و لاته عره بیه کان خوازراوه. و لاته یه کگرتوه کان له ریگه دان و ستانی دولا یه نه دهکری زه مینه یه ک بو گه رانه و هو به رقه راه کردنی ئاشتی له عیراق بگه رینیتیه و. ئاشکراشیه راسپارده تایبیه له راپورته که بیکه سه باره ت به رو لی "دهستیه درانی" و لاتانی دراویتی دهاتوه.

— له لایه‌ره 3ی راپورته‌که‌دا باس له قوربانیانی شوینی کاره‌تیکاره‌کان ده‌کا. سه‌رتاپای عیراق به‌یه‌ک چاو تماسا ده‌کا بی حیسابکردنی هه‌ریمی کوردستان وهک هه‌ریم به‌لکو وهک سئ پاریزگا ئاماژکه‌ی بوده‌کا. پنتاگون ده‌نوسي 54% هه‌مو هیشکان له تنه‌ها 2 پاریزگا (به‌غداو ئه‌نبار) له 18 پاریزگا که‌ی عیراق رویان داوه. ئه‌و روانینه بؤ عیراق له‌سهر بنه‌مای پاریزگا کان و ناوه‌تیانی 18 پاریزگا له‌زور شوین، ره‌وشی فیدرالیزم له‌سهر بنه‌مای هه‌ریمه‌کان له‌ق ده‌کا. جی‌ئی باسه راپورته‌که‌ی بیکه‌ریش ئه‌و مه‌سه‌له‌ی زور به‌توخی باسکردو.

— راپورته‌که له لایه‌ره چواردا باس له‌هه‌نگاوه‌کانی گواستنوه‌ی ئه‌ركی ئاسایشی پاریزگا کان ده‌کا. باس له‌وه ده‌کا که (ذی قار) دوه‌مین پاریزگا کان له‌هه 18 پاریزگا کان که ده‌سه‌لاتی ئاسایش گه‌پراوه‌ته‌وه بؤ حکومه‌تی عیراق. سه‌باره‌ت به‌بارودوخی کوردستانیش ده‌قاویدق واها توه "دانوستانه سه‌ره‌که‌و توه‌کانی نیوان حکومه‌تی عیراق و حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، -MNF- و حکومه‌تی عیراق سه‌باره‌ت به‌گواستنوه‌ی لیپرسراویتی ئاسایشی ده‌وک، هه‌ولیر و سلیمانی بؤ حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بؤ کوتایی 2006 هه‌لپه‌سی‌دران".

— کاتیک ئه‌و جۆره راپورتانه باس له‌پرۆسەی سه‌لاماندن و به‌قانوونیکردنی فیدرالیزم له‌عیراقدا ده‌که‌ن، راسته‌و خۆ حۆیان به ره‌تکردن‌وه يان به په‌سندکردن و داکۆکیلیکردن نادهن، به‌لکو مرۆڤ ده‌توانی له‌دوتوبی و هس‌فکردنی پیوازۆکه بگاته ده‌رنجامي مه‌بەستی داپیزه‌هارانی. کاتیک راپورتی ناوبراو دیت باس له‌فیدرالیزم ده‌کات ئاوای باس ده‌کا" فیدرالیزم و شیوه‌کی له‌عیراقدا دو له تیزترین و کیشله‌لساه‌ریزین مه‌سه‌له‌ی سیاسەتی عیراقییه. له ئۆكتوبه‌ری 2006 دواى موناقه‌شەیه‌کی دورودریز له‌سهر قانونی هه‌ریمه‌کان که ولاتی پارچه‌ده‌کرد، په‌رلەمان کاررايیه‌کانی قانونی هه‌ریمه‌کانی تیپه‌راند. تاکو ماوه‌یه‌کی دریزتر باداته موناقه‌شەکان، جی‌بە‌جیکردنی قانونه‌که‌ی بؤ 18 مانگ دواختست".⁷

جی‌گئی سه‌رنجە و هس‌فکردنی فیدرالیزم جاریک به کیشەی توندو جاریک به مایه‌ی پارچه‌بۇنى عیراق وهک چۆن نه‌یارانی فیدرالیزم هه‌ر هه‌مان ئەرگومه‌نتيان بؤ هەیه، له‌قەلەم بدرى. دیاره ئه‌و جۆره ویناکردنانه کاردانه‌وهی له‌سهر داپیزه‌هارانی سیاسەتی ئامريکادا دەبى، ئەمە له‌سەریک لە‌سەریکى دیکەشە‌وه فیدرالیزم راسته‌وانه له‌گەل ئامانجى سه‌ره‌کی ئامريكا نايەتىه‌وه وهک له‌خالى پیشوتر داباسمان كردو. له‌راپورته‌که‌دا دیپریک نابىئى فیدرالیزم بەریگەچاره‌ی دەولەت بىزانى و په‌سەنى بادات، يان بە‌واتايىه‌کى دیکە نايەت فیدرالیزم له‌چاوى كوردو زۆرىنەی شىعە‌كان بخويىنەتەوه، به‌لکو هه‌ر له‌رەو نه‌گەتىقە‌کەی دەخويىنەتەوه كه رامانى سوننە‌كان و دەولەت‌تاني دراوسىيە. مەترسى لىزەدا ئە‌وه‌یه‌کە نه‌توانزاوه ره‌وتى تىپروانىنى سیاسەتبە‌دەستانى ئامريكا له‌مەر شىوه‌ی دەولەتى عیراق له سەنترالیزم‌ەکەی جارانه‌وه بەرەو ناسەنترالیزم بىگۈردىت. ئاشكراشە راپورتە‌کەی بىکەر-هاملتن به‌چ شىوه‌یه‌ک دەرۋاننە ئه‌و دۆزە.

— راپورته‌که به‌ندي 1.3.3 که به‌ناونىشانى سروشى مملمانى، تىرۆریسته‌کان و جه‌نگاوه‌رە بىيانىيە‌کانه، بە‌دورودریزى باسى هه‌مو هېيزو لايه‌ن و مىلىشياو باندە شەرکەرە‌کانى سه‌رگۆرە‌پانى سیاسى عیراق ده‌کا، هه‌ر له قاعيده‌و ئەنسار ئەلسوننە و باندە‌کانى دىكەي سوننە وهک سوبپا ئىسلامى، سوبپاى مەممەدو باندە‌کانى مەرگ، ئەنجا دىتە سه‌ر مىلىشياو سوبپا گروپه‌کانى دىكە. له‌ويدا باسى سوبپاى مەھدى بە‌ترسناکرتىن گەف بؤسەر هېيزى هاپپەيمانان و ئاسايشى عیراق دەکاتو دەلى يارمەتىشيان له‌دەرەوە بؤ دى. پاشان باسى فەيلەقى بە‌در ده‌کا. له‌باسکردنە كورتە‌کەدا به‌خراپى ناوابيان ناهىينى، دەشلى رىكخراویکە ملکەچى دەستورەو كۆمەكىشى له‌دەرەوە دەكرى.⁸

به لام ئەوهى جىي سەرسور مانە هەر لەگەل ئەواندا باسى هىزى پىشىمەرگە بەشىوھىك دەكا ، كەدۋاي ئەوهى دەلىن بەپىي ماددهى 121 دەستور رېخراون بەلام لەدوايدا دو تىبىينيان لەسەر دەدا كە مايەي تىرامانىن، رەنگبى جۆرى تىرامانەكە لە تىبىينىكە و بۇ ئەھۋى دىكە بگۇردى.

تىبىينى يەكەم دەلىن پىشىمەرگە بەتايمەتى ئەوانەي خزاونەتە نىو ھىزى عىراقى، دەگۈترى ھەواداريتىان بۇ دەسەلاتى كورىيە نەوهك بۇ ئەفسەرەكانيان.

تىبىينى دوهەم مايەي سەرسامىيە دەقاو دەق دەلىن "ھەرچەندە پىشىمەرگە پەلامارى ھىزەكانى ھاۋپەيمانان و عىراق نادا، ھەندى جار ئاسايشىش بۇ ھەولەكانى بىنياتنانەو دابىن دەكا، بەلام تىبىنى دەكرى ئەم ھەواداريتىيە دوسەرەيىيە پىشىمەرگە ئاسايشى چالاکى نىشتمانى و حوكىمانى لاواز بىكە 20 لەناراستە و خۇزى دەرىزىيەتى بۇ بونيان رادەگەيەنى و رىيگە خۇش دەزانى، بۇيە لەنیوان دېپەكەدا كەباس لەبەدر دەكا، ھەمان مەترىسى باس ناكا.

ئەملىتىنە گىشتىنە لەسەر ئاستىكى بالاى وزارەتى بەرگرى كەخۇى ھاۋكارى پىشىمەرگە دەكا، نىشانە پرسىيارى زۆر دەخاتە روو.